



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Skalbinių džiovyklė

WTH83V0LSN

[lt] Naudotojo vadovas ir įrengi-
mo instrukcijos

Daugiau informacijos ieškokite skaitmeniniame vartotojo vadove.



Turinys

1 Sauga	4	10 Skalbiniai	24
1.1 Bendrosios nuorodos.....	4	10.1 Skalbinių paruošimas.....	24
1.2 Naudojimas pagal paskirtį	4	11 Svarbiausia informacija apie valdymą	24
1.3 Naudotojų rato apribojimas.....	4	11.1 Prietaiso įjungimas	24
1.4 Saugus įrengimas	5	11.2 Programos nustatymas	24
1.5 Saugus naudojimas.....	7	11.3 Durelių atidarymas	24
1.6 Saugus valymas ir techninė priežiūra.....	9	11.4 Skalbinių įkrova	24
2 Materialinės žalos vengimas	11	11.5 Programos paleidimas	25
3 Aplinkosauga ir taupymas.....	11	11.6 Papildoma skalbinių įkrova ...	25
3.1 Pakuotės utilizavimas	11	11.7 Programos nutraukimas	25
3.2 Energijos taupymas.....	11	11.8 Skalbinių išėmimas	25
3.3 Energijos taupymo režimas.....	12	11.9 Prietaiso išjungimas	25
4 Pastatymas ir prijungimas.....	12	11.10 Pūkelių filtras	25
4.1 Prietaiso išpakavimas.....	12	11.11 Filtrų sistema dugne.....	27
4.2 Tiekiamas komplektas.....	12	11.12 Kondensato indelis.....	28
4.3 Statymo vietai keliami reikalavimai	12	12 Sausumo laipsnis.....	29
4.4 Prietaiso išlygiavimas	13	12.1 Sausumo laipsnio keitimas ...	29
4.5 Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo	13	12.2 Sausumo laipsnio pritaikymas.....	29
5 Susipažinimas	14	13 Apsauga nuo vaikų	29
5.1 Prietaisas	14	13.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas.....	29
5.2 Valdymo skydelis	15	13.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas	30
6 Ekranas.....	16	14 Pagrindinės nuostatos	30
7 Mygtukai	18	14.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga	30
8 Programos	20	14.2 Pagrindinių nuostatų keitimai.....	30
8.1 Automatinės programos.....	20	15 Valymas ir priežiūra	31
8.2 Laiko programos	21	15.1 Dugnas	31
9 Priedai.....	23	15.2 Drėgmės jutiklis.....	33

16 Sutrikimų šalinimas	34
17 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas.....	38
17.1 Seno prietaiso utilizavimas....	38
18 Klientų aptarnavimo tarnyba..	38
18.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)	39
19 Sąnaudos.....	40
20 Techniniai duomenys	41



1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Bendrosios nuorodos



- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- kad džiovinti džiovyklėje pritaikyti ir vandenyje skalbiami tekstilės gaminiai būtų išdžiovinti ir atnaujinti,
- privačiame namų ūkyje ir uždaroje namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

1.3 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinų, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik prižiūrimi.

Jaunesnius nei 3 metų vaikus ir gyvūnus laikykite atokiau nuo prietaiso.

1.4 Saugus įrengimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikus instaliacijos darbus gresia pavojus.

- ▶ Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
- ▶ Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami jį pagal reikalavimus sumontuotą įžemintą kištukinį lizdą.
- ▶ Namų elektros instaliacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų. Instaliacijos linijos turi būti pakankamai didelio skerspjūvio.
- ▶ Jei naudojamas apsauginis nuotėkio srovės jungiklis, jis būtų būtinai pažymėtas  ženklu.
- ▶ Jokiu būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
- ▶ Niekada neįjunkite prietaiso prie elektros grandinės, kurią energijos tiekėjas reguliariai įjungia ir išjungia.
- ▶ Jei prietaisas yra įmontuotas, turi būti laisvas priėjimas prie el. tinklo prijungimo linijos el. tinklo kištuko arba, jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instaliacijoje būtina sumontuoti daugiapolį atskyrimo įtaisą, atitinkantį įrengimo sąlygas.
- ▶ Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio. Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliacija kelia pavojų.
- ▶ Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie karštų prietaiso dalių arba kitų šilumos šaltinių.
- ▶ Saugokite, kad elektros kabelis niekada nesiliestų prie aštrių smaigalių ar briaunų.
- ▶ Elektros kabelio jokiu būdu nesulenkite, neprispauskite ir nekeiskite jo konstrukcijos.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neapčiuotus adapterius pavojinga.

- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų blokų.

- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.
- ▶ Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisytų namo instaliaciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Prietaisas sunkus, todėl jį keliant galimi sužeidimai.

- ▶ Niekada nekelkite prietaiso vieni.

Jei šis prietaisas netinkamai pastatomas ant skalbyklės ir džiovyklės sujungimo elemento, ant viršaus pastatytas prietaisas gali nukristi.

- ▶ Džiovyklę ant skalbyklės dėkite tik naudodami džiovyklės gamintojo pateikiamą sujungimo elementų rinkinį
→ "Priedai", Psl. 23. Kitoks statymo metodas neleistinas.
- ▶ Nedėkite džiovyklės ant skalbyklės, jei džiovyklės gamintojas nepateikė tinkamo sujungimo elementų rinkinio.
- ▶ Vieną ant kito draudžiama statyti skirtingų gamintojų prietaisus ir prietaisus, kurių ilgis ir plotis yra skirtingi.
- ▶ Nestatykite skalbyklės ir džiovyklės kartu ant pakylės, nes prietaisai gali pakrypti.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

⚠ PERSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Eksploatuojamas prietaisas gali vibruoti arba judėti.

- ▶ Pastatykite prietaisą ant švaraus, lygaus ir tvirto paviršiaus.
- ▶ Išlygiuokite prietaisą pareguliuodami jo kojeles ir patikrindami gulsčiuką.

Pavojus užkliūti už netinkamai nutiestų žarnų ir jungimo prie tinklo laidų.

- ▶ Žarnas ir jungimo prie tinklo laidus nutieskite taip, kad niekas jų neužkliūtų.

Traukiant prietaisą už atsikišusių konstrukcinių dalių, pvz., prietaiso durelių, šios dalys gali nulūžti.

- ▶ Netraukite prietaiso už atsikišusių konstrukcinių dalių.

⚠ PERSPĖJIMAS – Įsipjovimo pavojus!

Palietus aštrius prietaiso kraštus kyla pavojus įsipjauti.

- ▶ Nelieskite aštrių prietaiso kraštų.
- ▶ Įrengdami ir transportuodami prietaisą mūvėkite apsaugines pirštines.

1.5 Saugus naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
 - ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
 - ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
 - ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *PsI. 38*
- Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.
- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
 - ▶ Prietaiso niekada per daug neįkaitinkite ir nešlapinkite.
 - ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais, neplaukite žarna ir dušu.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Nestatykite prietaiso už durų, kurios blokuoja prietaiso dureles arba trukdo joms atsidaryti.
- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Jei šalia prietaiso yra anglies dulkių ar smulkių dalelių, gali įvykti sproginimas.

- ▶ Aplink eksploatuojamą prietaisą turi būti švaru.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!

Šio prietaiso kondensato negalima gerti, jis gali būti užterštas pūkeliais.

- ▶ Prietaiso kondensato negerkite ir nenaudokite kitiems tikslams. Suvalgius (išgėrus) skalbimo ir priežiūros priemonių galima apsinuodyti.
- ▶ Jei netyčia prarytumėte, kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Skalbimo ir priežiūros priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Šiame prietaise naudojama šaldomoji medžiaga R290 yra nekenksminga aplinkai, tačiau degi, todėl patekusi į atvirą ugnį ar ant užsiliepsnojimo šaltinio gali užsidegti.

- ▶ Prie prietaiso negali būti atviros ugnies ir užsiliepsnojimo šal-



⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Pūkelių filtre esantys likučiai džiovinant gali užsidegti.

- ▶ Reguliariai valykite pūkelių filtrą.
- Džiovinant gali užsidegti lengvai užsiliepsnojančios daiktai, pavyzdžiui, žiebtuvėliai ar degtukai.
- ▶ Prieš džiovindami išimkite iš skalbinių kišenių visus lengvai užsiliepsnojančius daiktus.

Jei ant neišskalbto skalbinio buvo patekę tirpiklių, alyvos, vaško, vaško šalinimo priemonių, dažų, tepalo ar dėmių šalinimo priemonių, šis skalbinys džiovinant gali užsiliepsnoti.

- ▶ Prietaise nedžiovinkite neskaltų skalbinių.
- ▶ Prieš džiovindami kruopščiai išskalbkite skalbinius karštu vandeniu ir skalbikliu.
- ▶ Nedžiovinkite prietaise, jei prieš tai skalbiniai buvo valomi pramoniniais chemikalais.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Jei džiovinimo procesas bus nutrauktas anksčiau, skalbinys pakankamai neatvės ir gali užsiliepsnoti.

- ▶ Nenutraukite džiovinimo programos anksčiau laiko.
- ▶ Jei džiovinimo procesas buvo nutrauktas anksčiau, nedelsdami išimkite skalbinius ir juos išsklaidykite.

⚠ PERSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Lipant ar stojantis ant prietaiso gali sulūžti dengiamoji plokštė.

- ▶ Nelipkite ir nestokite ant prietaiso.

Sėdantis ant atidarytų durelių arba į jas remiantis prietaisas gali pakrypti.

- ▶ Nesėskite ant prietaiso durelių ir į jas nesiremkite.
- ▶ Ant prietaiso durelių nedėkite jokių daiktų.

Jei įkišite rankas į besisukantį būgną, galite susižaloti.

- ▶ Nekiškite rankų, kol būgnas visiškai nesustojo.

1.6 Saugus valymas ir techninė priežiūra

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Niekada nekeiskite prietaiso techninės įrangos ar jo savybių.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prieš pradėdami valyti ištraukite tinklo kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais, neplaukite žarna ir dušu.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Naudojant neoriginalias atsargines dalis ir neoriginalius priedus kyla pavojus.

- ▶ Naudokite tik gamintojo pateikiamas originalias atsargines dalis ir originalius priedus.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!

Naudojant valymo priemones su tirpikliais gali susikaupti nuodingų garų.

- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių.

2 Materialinės žalos vengimas

DĖMESIO!

Įpylus netinkamą kiekį minkštiklio, skalbiklio, priežiūros ir valymo priemonių, gali sutrikti prietaiso veikimas.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į gamintojo rekomenduojamus kiekius.

Viršijus didžiausią leistiną įkrovą sutrinka prietaiso veikimas.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į kiekvienai programai nustatytą didžiausią leistiną įkrovą ir jos neviršykite.

→ "Programos", Psl. 20

Prietaisui perkaitus gali sutrikti jo veikimas.

- ▶ Eksploatuodami prietaisą neuždenkite jo ventiliacijos angos.
- ▶ Pasirūpinkite tinkamu patalpos vėdinimu.

Į eksploatuojamo prietaiso ventiliacijos angą gali būti įtraukiama lengvų objektų, pavyzdžiui, plaukų ir pūkelių. Tai gali pakenkti prietaiso veikimui.

- ▶ Aplink eksploatuojamą prietaisą turi būti švaru.
- ▶ Patraukite lengvus objektus iš prietaiso aplinkos.

Jei prietaisas eksploatuojamas be apsaugos nuo pūkelių, trūkstant apsaugos nuo pūkelių dalių ar jai sugedus (atsižvelgiant į prietaiso įrangą, tai gali būti, pvz., pūkelių filtras, pūkelių saugykla, filtro kilimėlis), prietaisas gali būti pažeistas.

- ▶ Neeksploatuokite prietaiso, jei apsaugos nuo pūkelių nėra, jei stinga kurių nors apsaugos dalių arba apsauga yra sugedusi.

Putplastis arba porėtoji guma džiovinant gali deformuotis arba pradėti llydytis.

- ▶ Nedžiovinkite skalbinių, kuriuose yra putplasčio arba porėtosios gumos.

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

- ▶ Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.
- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra daug alkoholio.
- ▶ Nenaudokite kietų šveitiklių arba valymo kempinių.
- ▶ Prietaisą valykite tik vandeniu ir minkšta drėgna servetėle.
- ▶ Jei ant prietaiso patektų skalbiklio likučių, priemonių miglos ar kitų likučių, nedelsdami juos nuvalykite.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- ▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nuorodų, Jūsų prietaisas vartos mažiau elektros.

- Eksploatuokite prietaisą gerai vėdinamoje patalpoje ir neuždenkite jo ventiliacijos angos.
- Prieš džiovindami išgręžkite skalbinius skalbyklėje.
- Kiekvienam džiovinimo procesui naudokite visą įkrovos kiekį, leidžiamą naudojant programą. Programos → Psl. 20
- Neviršykite maksimalaus įkrovos kiekio, leidžiamo programai. Programos → Psl. 20
- Baigę džiovinti išvalykite pūkelių filtrą.
→ "Pūkelių filtro valymas", Psl. 25
- Išvalę dugno filtrų sistemos filtrą, jį kruopščiai išdžiovinkite.
→ "Filtrų sistema dugne", Psl. 27

3.3 Energijos taupymo režimas

Jei tam tikrą laiką neatliekate prietaiso valdymo veiksmų, automatiškai įsijungia energijos taupymo režimas. Visi rodmenys užgesa ir mirksi $\triangleright$. Energijos taupymo režimas išjungiamas atlikus kokį nors prietaiso valdymo veiksmą.

4 Pastatymas ir prijungimas

4.1 Prietaiso išpakavimas

DĖMESIO!

Būgne likę daiktai, kurie nėra skirti naudoti prietaise, gali sukelti materialinę žalą ir apgadinti prietaisą.

► Prieš pradėdami eksploatuoti išimkite iš būgno šiuos daiktus ir pristatytus priedus.

1. Nuimkite nuo prietaiso visą pakuotę ir apsauginius apvalkalus.

→ *"Pakuotės utilizavimas", Psl. 11*

2. Apžiūrėkite, ar nematyti prietaiso pažeidimų.

3. Atidarykite dureles. → *Psl. 24*

4. Iš būgno išimkite priedą.

5. Uždarykite dureles.

4.2 Tiekiamas komplektas

Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta.

DĖMESIO!

Jei eksploatuojant naudojami ne visi priedai arba jie sugedę, tai gali turėti neigiamos įtakos prietaiso veikimui arba padaryti materialinės žalos ir sugadinti prietaisą.

- Neeksploatuokite prietaiso, jei neturite visų priedų arba jie sugedę.
- Prieš pradėdami eksploatuoti prietaisą pakeiskite atitinkamą priedą.
→ *"Priedai", Psl. 23*

Siuntos sudėtis:

- Džiovyklė
- Lydimieji dokumentai

4.3 Statymo vietai keliami reikalavimai

DĖMESIO!

Jei prietaisas pakreipiamas daugiau nei 40°, jame likęs vanduo gali išbėgti ir padaryti materialinės žalos.

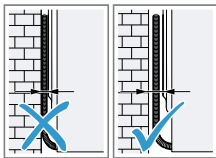
- Atsargiai paverskite prietaisą.
 - Prietaisą transportuokite stačią.
- Prietaise užšalęs vanduo gali sugadinti prietaisą.
- Niekada nestatykite ir neeksploatuokite prietaiso šaltose patalpose arba lauke.

Jei prietaisas bus eksploatuojamas iš karto po transportavimo, prietaise esantis aušinimo skystis gali sugadinti prietaisą.

- Prietaisą po transportavimo reikia palaikyti dvi valandas ir tik tuomet galima pradėti jį eksploatuoti.

Statymo vieta	Reikalavimai
Ant grindų	Pastatykite prietaisą ant švaraus, lygaus ir tvirto paviršiaus. Išlygiuokite prietaisą → Psl. 13.
Skalbyklės ir džiovyklės derinys	Skalbyklės ir džiovyklės derinį galima sujungti tik originaliu, džiovyklės gamintojo tiekiamu sujungimo elementu. ■ Sujungimo elementų rinkinys su ištraukiamąja darbine plokšte → Psl. 23 ■ Sujungimo elementų rinkinys → Psl. 23 Šį prietaisą statykite tik ant to paties gamintojo skalbyklės. Prietaiso ilgis ir plotis turi atitikti skalbyklės matmenis. Nestatykite skalbyklės ir džiovyklės derinio ant pakylės.

Prie sienos

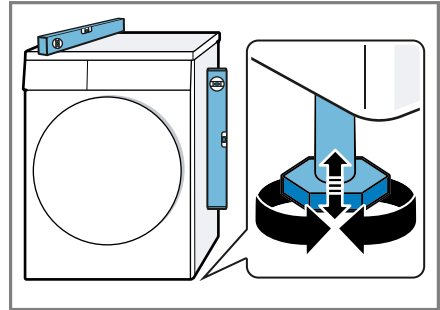


Tarp sienos ir prietaiso neprišpauskite žarnų ir tinklo laido.

4.4 Prietaiso išlygiavimas

Norėdami išvengti triukšmo ir vibracijos, tinkamai išlygiuokite prietaisą.

- Kad išlygiuotumėte prietaisą, pasukite jo kojeles. Patikrinkite išlygiavimą gulsčiu.



Visos prietaiso kojelės turi stovėti tvirtai ant žemės.

4.5 Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo

1. Prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką įstatykite į netoli prietaiso esantį kištukinį lizdą.

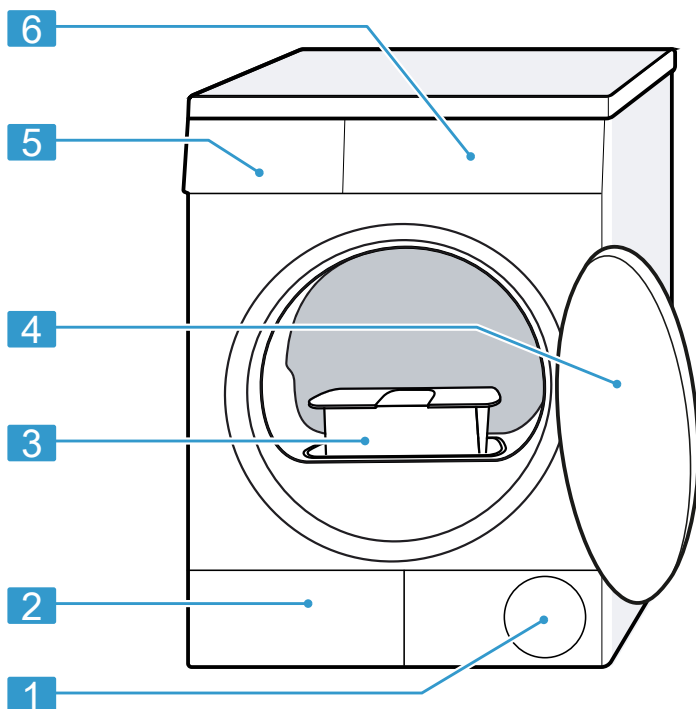
Prietaiso prijungimo duomenis raskite prie techninių duomenų → Psl. 41.

2. Patikrinkite, ar el. tinklo kištukas gerai laikosi.

5 Susipažinimas

5.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.



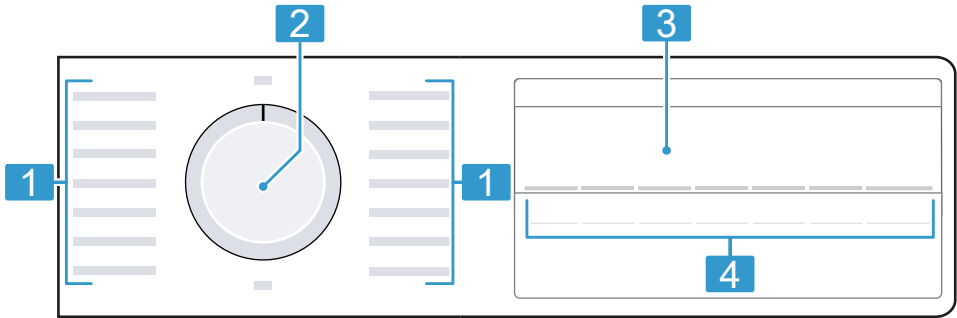
Atsižvelgiant į prietaiso tipą, paveikslėlyje kai kurie aspektai, pvz., spalva ir forma, gali skirtis.

1	Ventiliacijos anga
2	Dugno → Psl. 31 techninės priežiūros sklendė
3	Pūkelių filtras → Psl. 25

4	Durelės
5	Kondensato indelis → Psl. 28
6	Valdymo skydelis → Psl. 15

5.2 Valdymo skydelis

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

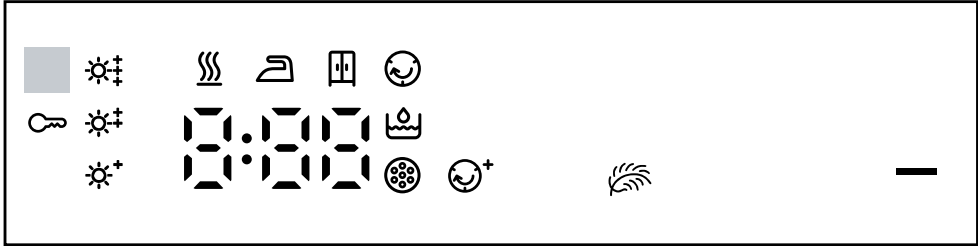


- | | |
|---|---|
| 1 | Programos → Psl. 20 |
| 2 | Programos nustatymo rankėnėlė → Psl. 24 |
| 3 | Ekranas → Psl. 16 |
| 4 | Mygtukai → Psl. 18 |

6 Ekranas

Ekране rodomos esamos nuostatų vertės, galimos pasirinktys arba nurodomieji tekstai.

Atsižvelgiant į programos būseną,  srityje pateikiamos kelios nuorodos, pvz.,  nd.



Indikatorius	Aprašas
0:40 ¹	Numatoma programos trukmė arba likęs programos veikimo laikas valandomis ir minutėmis.
1:25	Laiko programa nustatyta. → "Laiko programos", Psl. 21
10h ¹	Programos pabaigos laikas → "Mygtukai", Psl. 19
	■ Šviečia: aktyvinta apsauga nuo vaikų. ■ Mirksi: aktyvinta apsauga nuo vaikų ir buvo atliekami prietaiso valdymo veiksmai. → "Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas", Psl. 30
	Ijungimas, nutraukimas arba sustabdymas ■ Šviečia: programa veikia, ją galima nutraukti arba sustabdyti. ■ Mirksi: programą galima įjungti arba tęsti.
  	Aktyvintas pritaikytasis sausumo laipsnis. → "Sausumo laipsnis", Psl. 29
	Aktyvinta apsaugos nuo glamžymosi funkcija. → "Mygtukai", Psl. 18
	Aktyvintas tausojamasis jautrių tekstilės gaminių džiovinimas. → "Mygtukai", Psl. 19
	Ištuštinkite kondensato indelį ir jį įstumkite. → Psl. 28
	Išvalykite pūkelių filtrą. → Psl. 25 Išvalykite filtravimo sistemą dugne. → Psl. 27

¹ Pavyzdys

Indikatorius	Aprašas
Hot	Įsijungus vėsinimo procesui skalbiniai, atsižvelgiant į programos būseną, kelias minutes vėsinami sukantis būgnui, kad nebūtų sugadinti. Vėsinimo procesą galima nutraukti atidarant dureles. Pastaba. Nekeiskite nustatytos programos.
	Programos būseną: džiovinimas
	Programos būseną: džiovinimo tikslas: sausi – lyginti
	Programos būseną: džiovinimo tikslas: sausi – dėti į spintą
	Programos būseną: apsauga nuo glamžymosi
-P-	Programos būseną: pertrauka
End	Programos būseną: programos pabaiga
¹ Pavyzdys	

7 Mygtukai

Čia pateikta mygtukų ir jų nustatymo galimybių apžvalga.

Mygtukas	Parinktis	Aprašas
	■ paleisti ■ nutraukti ■ pauzė	Programa paleidžiama, nutraukiama arba sustabdoma.
 3 sek.	■ aktyvinti ■ pasyvinti	Aktyvinama arba pasyvinama apsauga nuo vaikų. Ijungiamoji apsauga nuo netyčinių valdymo veiksmų. Jei aktyvinta apsauga nuo vaikų, o prietaisas išjungtas, apsauga nuo vaikų lieka aktyvi. → "Apsauga nuo vaikų", Psl. 29
	■  ■  ■ 	Pritaikykite sausumo laipsnį. Jei nustačius tam tikrą sausumo laipsnį po džiovinimo skalbiniai atrodo pernelyg drėgni, galite pritaikyti sausumo laipsnį. → "Sausumo laipsnio pritaikymas", Psl. 29
	■ aktyvinti ■ pasyvinti	Aktyvinama arba pasyvinama apsaugos nuo glamžymosi funkcija. Pasibaigus programai būgnas dar 120 minučių reguliariai pasisuka, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų.

Mygtukas	Parinktis	Aprašas
	■ aktyvinti ■ pasyvinti	Aktyvinamas arba pasyvinamas tausojamasis džiovinimas. Skalbiančią jautrią tekstilės gaminius, pvz., poliakrilą ar elastaną, temperatūra sumažinama. Padidėja programos trukmė.
	iki 24 valandų	Nustatykite programos pabaigos laiką. Programos trukmė jau pridėta prie nustatyto valandų skaičiaus. Programos trukmė rodoma įjungus programą.
	Kelių nuostatų pasirinkimas	Nustatoma laiko programų trukmė. → <i>"Laiko programos", Psl. 21</i>

8 Programos

Savo tekstilės gaminius galite džiovinti nustatę automatinę arba laiko programą.

8.1 Automatinės programos

Automatinės programos – programos, kurias nustačius drėgmės jutikliai džiovinant matuoja liekamąjį skalbinių drėgnį. Programa pasibaigia tik pasiekus nustatytą sausumo laipsnį.

Kiekviena automatinė programa turi sausumo laipsnio nuostatą

→ Psl. 29. Sausumo laipsniu

nustatoma, kokio sausumo arba drėgnumo bus skalbiniai pasibaigus programai.

Patarimai

- Pasirinkite sausumo laipsnį pagal tekstilės gaminį arba norimą sausumo laipsnį.
→ "Sausumo laipsnis", Psl. 29
- Programą pasirinkite pagal skalbinių priežiūros etiketėje pateiktas papildomas nuorodas.

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
Bomull Extra skąptorrt	Patvariems ir virinamiems tekstilės gaminiams iš medvilnės arba lino džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → "Sausumo laipsnis", Psl. 29	8,0
Eco (Skąptorrt)	Patvariems ir virinamiems tekstilės gaminiams iš medvilnės arba lino džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → "Sausumo laipsnis", Psl. 29	8,0
Bomull Stryktorrt	Patvariems ir virinamiems tekstilės gaminiams iš medvilnės arba lino džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → "Sausumo laipsnis", Psl. 29	8,0
Syntet Extra skąptorrt	Sintetiniams ir mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → "Sausumo laipsnis", Psl. 29	3,5

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
Syntet Skąptortt	Sintetiniams ir mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → "Sausumo laipsnis", Psl. 29	3,5
Syntet Stryktortt	Sintetiniams ir mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → "Sausumo laipsnis", Psl. 29	3,5
Mix	Tekstilės gaminiams iš medvilnės ir sintetikos džiovinti.	3,0
Fintvätt	Jautriems apatiniams iš aksomo, laikros, satino ar mišraus audinio džiovinti.	2,0
Sport	Greitai džiūstantiems sportiniams drabužiams iš funkcionalaus mikropluošto ir sintetikos džiovinti.	1,5
Skjortor	Marškiniams ir palaidinėms iš medvilnės, lino, sintetiniams arba mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Pastaba. Kad būtų išdžiovinama optimaliai, džiovinkite daugiausia 5 marškinėlius ar 5 palaidines. Po džiovinimo skalbinius išlyginkite arba pakabinkite. Tada tolygiai pasiskirstys likusi drėgmė.	1,5
Snabb 40'	Tekstilės gaminiams iš sintetikos ir lengvos medvilnės džiovinti.	1,0
Handdukar	Patvariems ir virinamiems rankšluosčiams ir chalatoms iš medvilnės ir lino džiovinti.	6,0

8.2 Laiko programos

Laiko programos – programos su nustatyta arba nustatoma programos trukme. Programa pasibaigia praėjus nustatytam laikui, net jei skalbiniai, pvz., dar neišdžiovinti. Laiko programos tinka atskiriems skalbiniams arba ploniems tekstilės gaminiams džiovinti.

Patarimas. Programą pasirinkite pagal skalbinių priežiūros etiketėje pateiktas papildomas nuorodas.

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
Yllefinish	Mašina skalbiams vilnoniams gaminiams arba tekstilės gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos, džiovinti. Pastaba. Tekstilės gaminiai padaromi minkštesni, tačiau nedžiovinami. Pasibaigus programai, išimkite drabužius ir leiskite jiems išdžiūti.	0,5
Tidsprogram kallt	Gali būti kedenama visų rūšių tekstilė, išskyrus vilną ir šilką. Ši programa tinka tik sausiems skalbiams kudenti. Tinka ir mažai dėvėtiems sausiems skalbiams atšviežinti arba išvėdinti. Pastaba. Ši programa tinkama džiovinti naudojant vilnai skirtą krepšį.	3,0
Tidsprogram varmt	Visų rūšių tekstilei, išskyrus vilną ir šilką, džiovinti. Tinka pradžioventiems arba šiek tiek drėgniems skalbiniam ir daugiasluoksniams, storiems skalbiniam džiovinti. Pastaba. Ši programa tinkama džiovinti naudojant vilnai skirtą krepšį. Jei naudojate vilnai skirtą krepšį, nustatę šią programą galite džiovinti ir tekstilės gaminius iš vilnos.	3,0

9 Priedai

Naudokite originalius priedus. Jie yra pritaikyti Jūsų prietaisui.

Pastaba. Kai kurie priedai yra kitų spalvų. Susisiekite su
→ "Klientų aptarnavimo tarnyba",
Psl. 38.

	Naudojimas	Užsakymo numeris
Sujungimo elementų rinkinys	Jei norite sutaupyti vietos, pastatykite prietaisą ant tinkamos to paties gamintojo, tokio pat pločio ir ilgio skalbyklės.	WTZ20410
Sujungimo elementų rinkinys su ištraukiamąja darbine plokšte	Jei norite sutaupyti vietos, pastatykite prietaisą ant tinkamos to paties gamintojo, tokio pat pločio ir ilgio skalbyklės. Naudojant ištraukiamąją darbinę plokštę, prietaisą pakrauti ir iškrauti lengviau.	WTZ11400
Vilnai skirtas krepšys	Pavienių vilnionių gaminių, sportbačių ir minkštųjų žaislų džiovinimas arba vėdinimas.	WMZ20600
Trišakis skirstytuvas	Papildomo prietaiso vandens nutekėjimo žarną prijunkite prie to paties sifono išvado.	15000490
Vandens nutekėjimo žarna	Kondensato perteklių iš prietaiso išleisite tiesiai į nuotekas, todėl nereikės reguliariai ištuštinti kondensato indelio.	WTZ1110
Filtro kilimėlis	Apsaugai nuo pūkelių skirta atsarginė dalis, naudojama filtravimo sistemos dugne.	12007650
Pakyla	Pastatykite prietaisą aukščiau, kad būtų lengviau jį pakrauti ir iškrauti.	WTZPW20D

10 Skalbiniai

10.1 Skalbinių paruošimas

DĖMESIO!

Skalbiniuose likę daiktai gali sugadinti skalbinius ir būgną.

- Prieš naudodami išimkite iš skalbinių kišenių visus daiktus.

Pastaba

Tinkamai paruošdami skalbinius, tausoiate prietaisą ir tekstilės gaminius.

- Šepečiu išvalykite smėlį ir žemes.
- Išrūšiuokite skalbinius pagal spalvą ir tekstilės rūšį, atkreipkite dėmesį į priežiūros etiketę.
- Užtraukite užtrauktukus, užsekite lipukus, kabliukus ir kilpeles.
- Išsekite užuolaidų kabinimo žiedus ir ištraukite švino virveles.
- Skalbinius į būgną dėkite išlankstytus.
- Prieš džiovindami skalbinius išgręžkite.
- Skalbinius iš vilnos, sportbačius ir minkštuosius žaislus džiovinkite tik vilnai skirtame krepšyje.

11 Svarbiausia informacija apie valdymą

11.1 Prietaiso įjungimas

Reikalavimas. Prietaisas tinkamai pastatytas ir prijungtas. → *Psl. 12*

- Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties programa.

11.2 Programos nustatymas

1. Sukdami programų nustatymo rankenėlę nustatykite norimą programą.
→ *"Programos", Psl. 20*

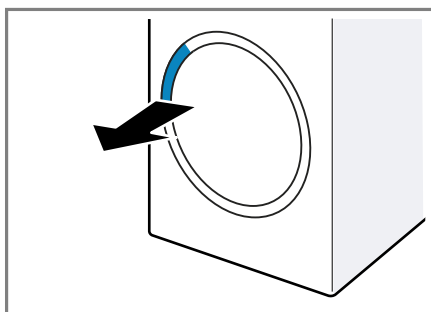
2. Jei norite, pritaikykite programos nuostatas.

→ *"Mygtukai", Psl. 18*

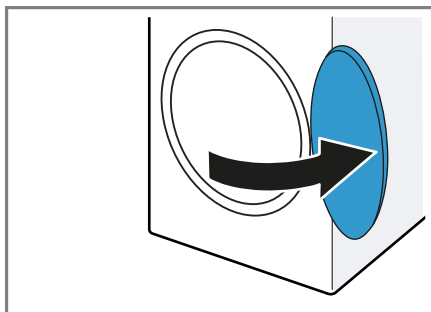
Programos nuostatos nebus įrašytos šioje programoje visam laikui.

11.3 Durelių atidarymas

1. Suimkite rankenos lovelį ir patraukite dureles.



2. Atidarykite dureles.



11.4 Skalbinių įkrova

Pastaba. Kad skalbiniai nesusiglamžytų, neviršykite didžiausios įkrovos, nurodytos programai.

→ *"Programos", Psl. 20*

Reikalavimai

- Skalbiniai paruošti ir išrūšiuoti.
→ "Skalbiniai", Psl. 24
- Būgnas tuščias.

1. Atidarykite dureles. → Psl. 24
2. Sudėkite skalbinius į būgną.
3. Uždarykite dureles.

Įsitikinkite, kad skalbinių nepri-
spaudėte durelėmis.

11.5 Programos paleidimas

Reikalavimas. Programa nustatyta.
→ Psl. 24

- ▶ Paspauskite **▶**.
- ✓ Ekrane rodoma programos trukmė
arba programos pabaigos laikas.
- ✓ Programai pasibaigus ekrane
rodoma: "End".

Pastaba. Jei ekrane rodoma "Hot",
prieštaisas vėsina skalbinius.
Kai "Hot" užgesa, skalbiniai yra atvė-
sę.

11.6 Papildoma skalbinių įkrova

Paleidę programą galite bet kada iš-
imti skalbinių arba jų įdėti.

1. Paspauskite **▶**.

Vėsimo procesas prasideda
automatiškai, praėjus maždaug
30 sekundžių, ir atvėsina skalbi-
nius sukantis būgnui. Jei nenorite
naudoti atvėsimo proceso arba
norite jį nutraukti, atidarykite du-
reles. → Psl. 17

2. Atidarykite dureles. → Psl. 24
3. Įdėkite arba išimkite skalbinių.
4. Uždarykite dureles.
5. Paspauskite **▶**.

11.7 Programos nutraukimas

1. Paspauskite **▶**.

2. Atidarykite dureles. → Psl. 24
3. Išimkite skalbinius. → Psl. 25

11.8 Skalbinių išėmimas

1. Atidarykite dureles. → Psl. 24
2. Iš būgno išimkite skalbinius.

11.9 Prietaiso išjungimas

- ▶ Pasukite programų pasirinkimo ra-
nkenėlę iki **Av**.

11.10 Pūkelių filtras

Džiovinant skalbinių pūkeliai surenka-
mi pūkelių filtre. Pūkelių filtras apsau-
go prietaisą nuo pūkelių.

Pūkelių filtro valymas

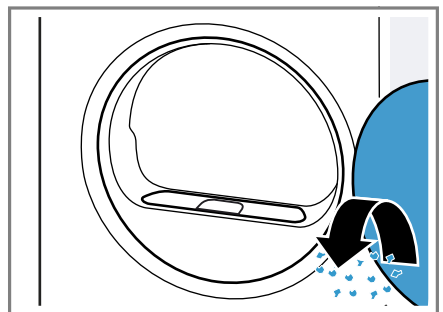
Pasibaigus džiovinimo programai
arba naudojant prietaisą ekrane pasi-
rodžius nuorodai išvalykite pūkelių
filtrą.

Pastaba. Jei prietaisą valysite ne taip,
kaip aprašyta, gali sutrikti jo veiki-
mas.

Reikalavimai

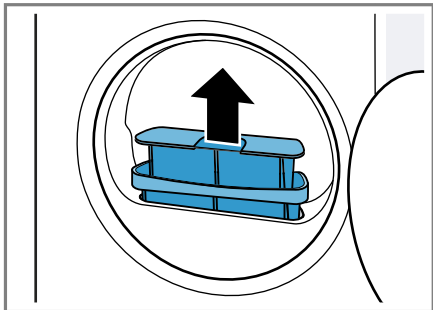
- Baigus džiovinti ekrane rodoma:
"End"
- arba prietaisui tebeveikiant ekrane
rodoma: .

1. Atidarykite dureles.
2. Pašalinkite pūkelius iš durelių.

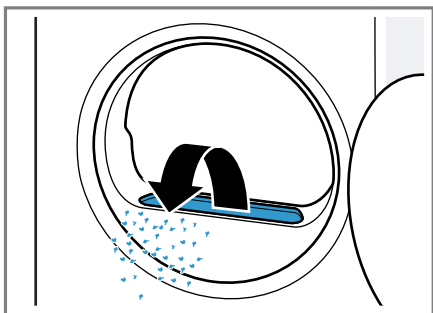


It Svarbiausia informacija apie valdymą

3. Išimkite dviejų dalių pūkelių filtrą.

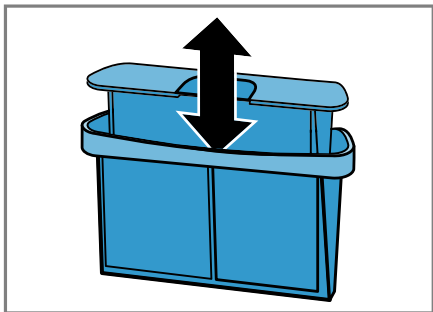


4. Pašalinkite pūkelius iš griovelio.

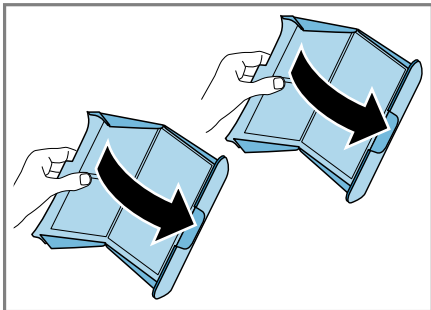


Įsitinkinkite, kad oro kanale nėra pūkelių.

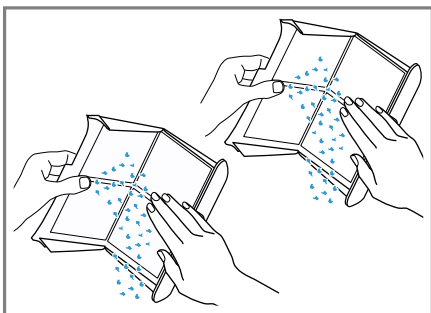
5. Atskirkite dviejų dalių pūkelių filtrą.



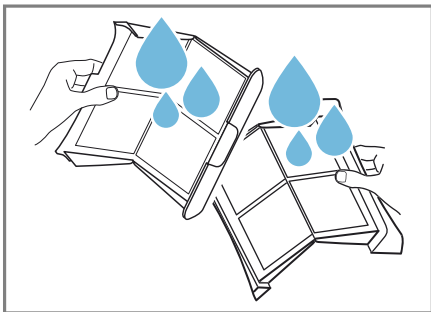
6. Atidarykite abu pūkelių filtrus.



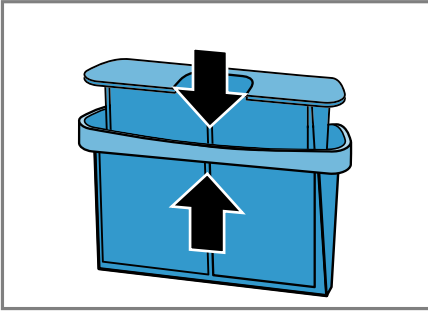
7. Pašalinkite pūkelius.



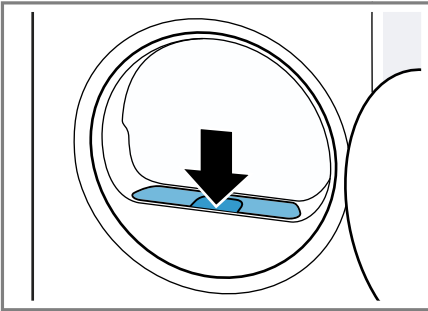
8. Abu pūkelių filtrus kruopščiai išplaukite tekančiu šiltu vandeniu ir išsausinkite.



9. Uždarykite abu pūkelių filtrus ir sudėkite juos kartu.



10. Įdėkite dviejų dalių pūkelių filtrą.



11. Uždarykite dureles.

11.11 Filtrų sistema dugne

Džiovinant skalbinių pūkeliai surenkami dugne esančioje filtrų sistemoje. Filtrų sistema apsaugo prietaisą nuo pūkelių.

Dugno filtrų sistemos valymas

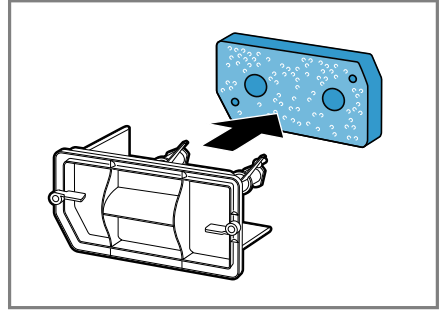
Jei naudojant prietaisą ekrane pateikiama nuoroda, išvalykite dugno filtrų sistemą.

Pastabos

- Galite filtrų sistemą valyti reguliariai, net kai ekrane nerodoma nuoroda. Po kiekvieno džiovinimo valyti nebūtina.
- Jei prietaisą valysite ne taip, kaip aprašyta, gali sutrikti jo veikimas.

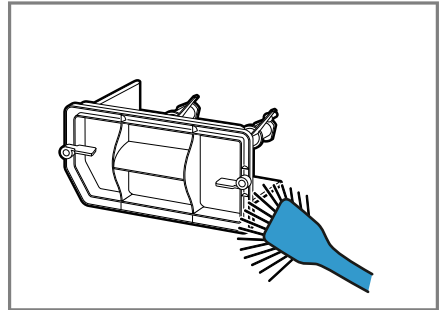
Reikalavimas. Naudojant prietaisą rodoma:

1. Išvalykite pūkelių filtrą. → Psl. 25
2. Atidarykite dugną. → Psl. 31
3. Atsargiai išimkite filtro kilimėlį iš laikiklių.



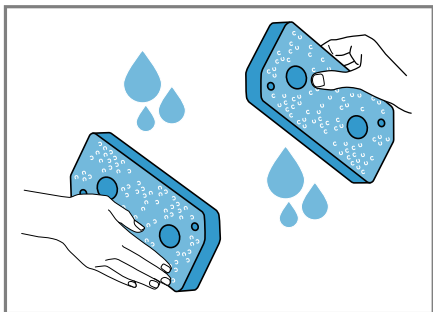
Stenkitės nedeformuoti ir nepažeisti filtro kilimėlio.

4. Išvalykite šilumokaičio dangtį minkštu šepetėliu.



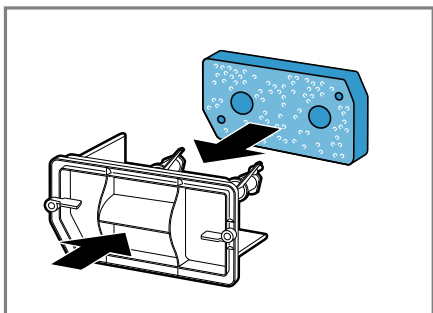
Įstikinkite, kad nuo tarpiklio pašalintume visus nešvarumus.

5. Kruopščiai išplaukite filtro kilimėlį tekančiu šiltu vandeniu ir išspauskite vandenį ranka.



Stipriai prilipusius nešvarumus galite atsargiai išsiurbti dulkių siurbliu. Nevalykite filtro kilimėlio valymo priemonėmis.

6. Įstumkite filtro kilimėlį į laikiklius.



Stenkitės nedeformuoti ir nepažeisti išvalyto filtro kilimėlio, jį į laikiklius stumkite tinkama puse.

Pastaba. Filtro kilimėlį → Psl. 23, kaip atsarginę dalį, galite užsisakyti klientų aptarnavimo skyriuje.

7. Uždarykite dugną. → Psl. 32

11.12 Kondensato indelis

Džiovinant prietaise susikaupia kondensato, gamykloje susirenkančio kondensato indelyje.

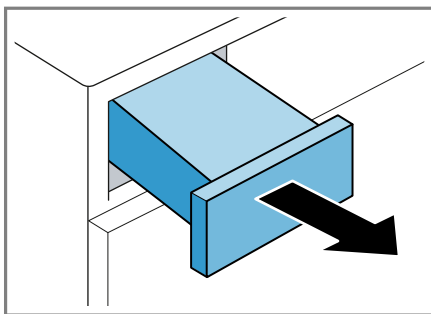
Kondensato indelio ištuštinimas

Pasibaigus džiovinimo programai arba naudojant prietaisą ekrane pasirodžius nuorodai, ištuštinkite kondensato indelį.

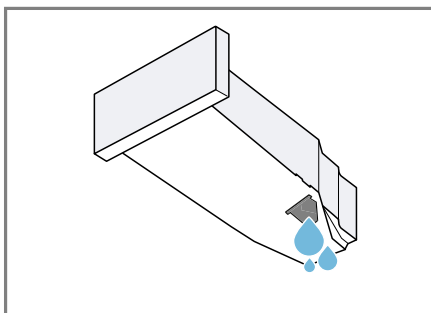
Reikalavimai

- Baigus džiovinimą ekrane rodoma: "End"
- arba prietaisui tebeveikiant ekrane rodoma: 𐤀𐤃𐤁𐤀.

1. Horizontaliai ištraukite kondensato indelį.



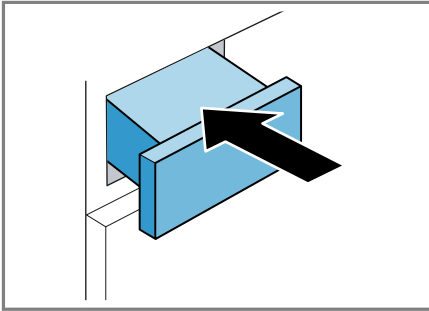
2. Ištuštinkite kondensato indelį.



Prieš pradėdami naudoti prietaisą nepamirškite įstumti kondensato indelio. → Psl. 29

Kondensato indelio įstūmimas

- Iki galo įstumkite kondensato indelį.



12 Sausumo laipsnis

Kiekvienai automatinei programai yra nustatytas sausumo laipsnis. Sausumo laipsnis nurodo, kokio sausumo arba drėgnumo bus skalbiniai pasibaigus programai.

Programa	Aprašas
Bomull Extra skąptorrt Syntet Extra skąptorrt	Daugiasluoksniai, stori, sunkiai džiuvantys skalbiniai.
Eco (Skąptorrt) Syntet Skąptorrt	Normalūs viensluoksniai skalbiniai.
Bomull Stryktorrt Syntet Stryktorrt	Normalūs viensluoksniai skalbiniai. Pasibaigus programai skalbiniai yra drėgnoki. Kad skalbiniai nesusiglamžytų, išdžiovinę išlyginkite arba pakabinkite dar drėgnus.

12.1 Sausumo laipsnio keitimasis

Norint, kad skalbiniai būtų dar sausesni ar drėgnesni, kai kuriose automatinėse programose galima pakeisti sausumo laipsnį.

- Nustatykite automatinę programą su norimu sausumo laipsniu.
→ Psl. 20

12.2 Sausumo laipsnio pritaikymas

Jei nustačius tam tikrą sausumo laipsnį po džiovinimo skalbiniai atrodo per drėgni, galite pritaikyti sausumo laipsnį.

1. Nustatykite automatinę programą su norimu sausumo laipsniu.
→ Psl. 20
 2. Paspauskite ☼.
- ✓ Ekrane rodoma ☼*, ☼† arba ☼‡.

13 Apsauga nuo vaikų

Apsaugokite savo prietaisą nuo netyčių valdymo elementų valdymo veiksmų.

13.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas

- Abu mygtukus, skirtus  **3 sek.**, spauskite apie 3 sekundes.
- ✓ Ekrane rodoma .
- ✓ Valdymo elementai užblokuoti.
- ✓ Apsauga nuo vaikų lieka aktyvinta ir išjungus prietaisą, ir nutrūkus elektros tiekimui.

13.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas

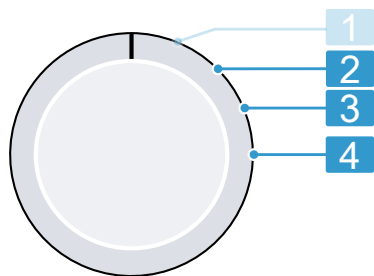
Reikalavimas. Norint deaktivinti apsaugą nuo vaikų, prietaisas turi būti įjungtas.

- ▶ Abu mygtukus, skirtus  **3 sek.**, spauskite apie 3 sekundes.
Kad nenutrūktų veikianti programa, programų pasirinkimo rankenėlė turi būti nustatyta ties pradine programa.
- ✓ Ekrane užgęsta .

14 Pagrindinės nuostatos

Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius.

14.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga



Programos pasirinkimo rankenėlė su programos padėtimis

-
- 2** Nustatomas skalbyklės gręžimo sūkių skaičius: nuo 600 (mažas) iki 1800 (didelis)¹
Nustatyta vertė padidina arba sumažina rodomą automatinės programos trukmę.
 - 3** Nustatomas programos pabaigos signalo garsumas: 0 (išjungta) – 4 (labai garsiai)
 - 4** Nustatomas signalo garsumas pasirenkant mygtukais: 0 (išjungta) – 4 (labai garsiai)
-

¹ Pavyzdys

14.2 Pagrindinių nuostatų keitimas

1. Programos pasirinkimo rankenėlę nustatykite į 1 padėtį. → *Psl. 30*
2. Paspauskite  ir tuo pačiu metu pasukite programos pasirinkimo rankenėlę į 2 padėtį.
- ✓ Ekrane rodoma dabartinė vertė.
3. Programos pasirinkimo rankenėle pasirinkite norimą pagrindinę nuostatą. → *Psl. 30*
4. Norėdami pakeisti vertę, paspauskite  / .
5. Norėdami išsaugoti pakeitimą, išjunkite prietaisą.

15 Valymas ir priežiūra

Kad jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai jį valykite ir prižiūrėkite.

15.1 Dugnas

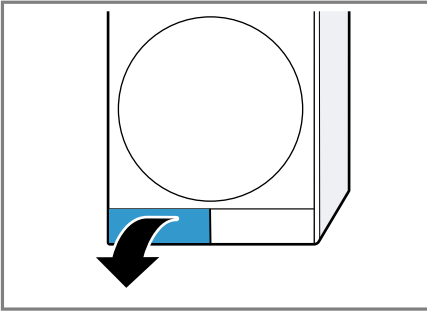
Dugnas – tai apatinė, pasiekiamą prietaiso dalis, kurioje yra šilumokaitis.

Dugno atidarymas

Reikalavimai

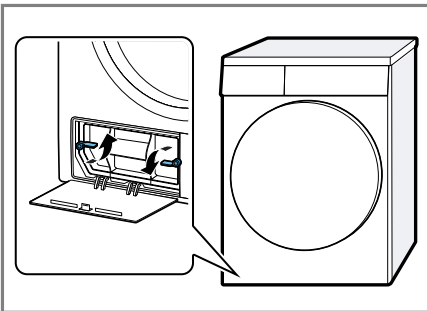
- Prietaisas atvėsta po 30 minučių.
- Prietaiso durelės uždarytos.

1. Atidarykite techninės priežiūros sklendę.

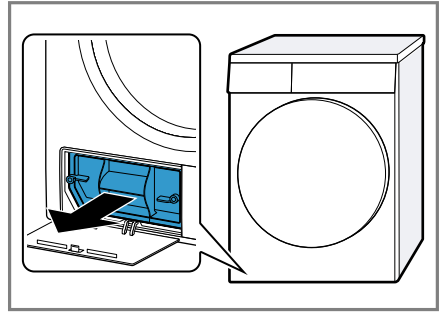


Jei po techninės priežiūros sklendės padėsite servetėlę, ant jos subėgs likęs vanduo.

2. Atidarykite šilumokaičio dangčio svirtį.



3. Ištraukite šilumokaičio dangčio rankenėlę.



Dugno valymas

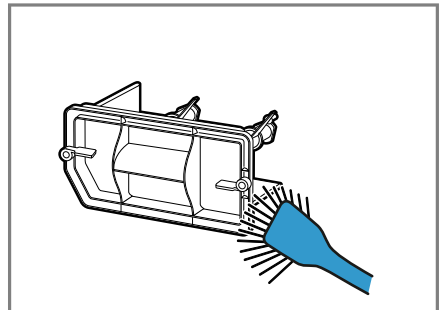
Galite pašalinti ant dugno matomus nešvarumus.

⚠ PERSPĖJIMAS Įsijovimo pavojus!

Palietus aštrius šilumokaičio kraštus kyla pavojus įsijauti.

- Nelieskite šilumokaičio plokštelių.

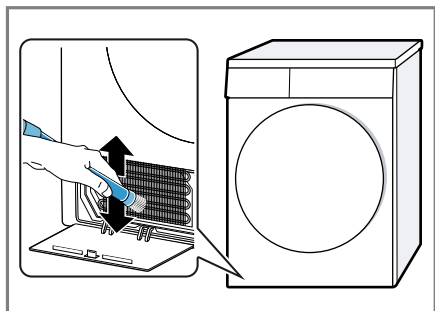
1. Atidarykite dugną → *Ps! 31*.
2. Išvalykite šilumokaičio dangtį minkštu šepetėliu.



Įstikinkite, kad nuo tarpiklio pašalinite visus nešvarumus.

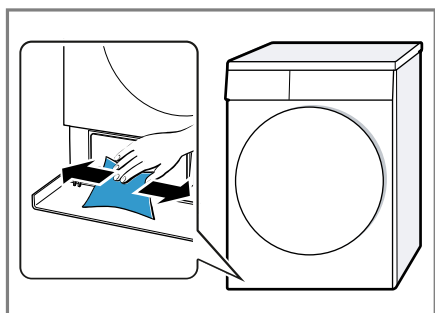
lt Valymas ir priežiūra

3. Šilumokaičio plokšteles atsargiai išvalykite dulkių siurblio šepetiniu antgaliu.



Iš viršaus į apačią išsiurbkite plokšteles, tačiau stenkitės jų ne-deformuoti ir nepažeisti.

4. Išvalykite angą minkšta drėgna šluoste.

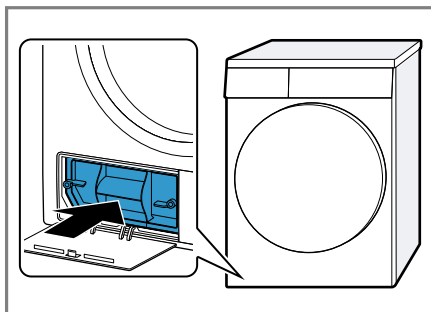


5. Uždarykite dugną → Psl. 32.

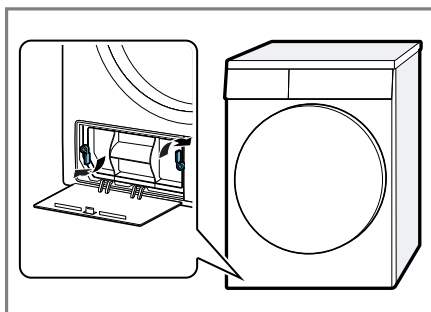
Dugno uždarymas

Reikalavimas. Dugnas atidarytas.
→ "Dugno atidarymas", Psl. 31

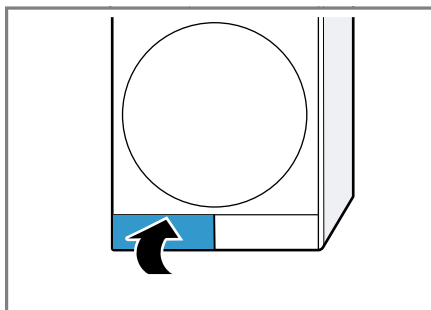
1. Įstatykite šilumokaičio dangtį su-ėmę jį už rankenos.



2. Uždarykite šilumokaičio dangtį.



3. Uždarykite techninės priežiūros sklendę.



15.2 Drėgmės jutiklis

Šio prietaiso drėgmės jutiklis fiksuoja skalbinių drėgmę juos džiovinant. Prietaisas pakeičia automatinės programos trukmę, atsižvelgdamas į skalbinių liekamąją drėgmę.

Drėgmės jutiklio valymas

Po tam tikro laiko ant drėgmės jutiklio gali susidaryti plonas kalkių, skalbimo ir priežiūros priemonių sluoksnis. Reguliariai nuvalykite drėgmės jutiklį.

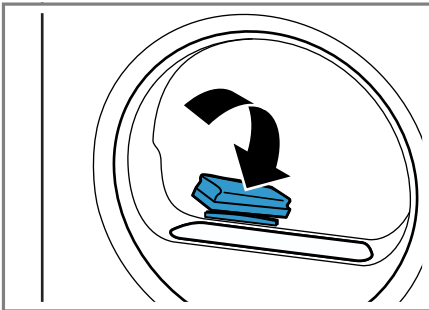
DĖMESIO!

Kieti arba šiurkštūs daiktai gali pažeisti drėgmės jutiklį.

- Nevalykite jokiais kietais ar šiurkščiais daiktais, šveičiamosiomis priemonėmis ar plieniniu šveistuku.

Pastaba. Jei prietaisą valysite ne taip, kaip aprašyta, gali sutrikti jo veikimas.

1. Atidarykite dureles.
2. Drėgmės jutiklį valykite kempine.



16 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Niekada nekeiskite prietaiso techninės įrangos ar jo savybių.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Ekranas nešviečia, mirksi  .	Aktyvus energijos taupymo režimas. ▶ Paspauskite  .
"Hot" ir būgnas su- kasi.	Tai ne klaida. Aktyvus vėsinimo procesas. Nieko daryti nereikia. Pastaba. Vykstant vėsinimo procesui nekeiskite pro- gramos. Vėsinimo procesas trunka iki 10 minučių.
 ir programa nu- traukta.	Prisipildė kondensato indelis. ▶ Ištuštinkite kondensato indelį. → Psl. 28 Vandens nutekėjimo žarna netinkamai prijungta, sule- nkta arba prispausta. ▶ Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna. Užsikimšo vandens nutekėjimo žarna. ▶ Išplaukite vandens nutekėjimo žarną vandentiekio vandeniu. Dugne yra pašalinis objektas. 1. Atidarykite dugną. → Psl. 31 2. Išimkite pašalinius objektus. 3. Uždarykite dugną. → Psl. 32
	Pūkelių filtras užterštas. ▶ Išvalykite pūkelių filtrą. → Psl. 25 Užteršta filtrų sistema dugne. ▶ Išvalykite filtrų sistemą dugne. → Psl. 27
Neįsijungia programa.	Aktyvinta apsauga nuo vaikų. ▶ Pasyvinkite apsaugą nuo vaikų. → Psl. 30 Aktyvintas  .

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Neįsijungia programa.	► Patikrinkite, ar aktyvinta ☹ . → <i>Psl. 19</i>
Džiovinant pasikeičia programos trukmė.	Tai ne klaida. Programos eigą optimizuoja elektroninė įranga. Nieko daryti nereikia.
Skalbiniai džiovinami per ilgai.	Užteršta filtrų sistema dugne. ► Išvalykite filtrų sistemą dugne. → <i>Psl. 27</i>
	Pūkelių filtras užterštas. ► Išvalykite pūkelių filtrą. → <i>Psl. 25</i>
	Aplinkos temperatūra žemesnė nei 15 °C arba aukštesnė nei 30 °C. ► Įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra yra tarp 15 °C ir 30 °C.
	Nepakankama oro cirkuliacija prietaiso pastatymo vietoje. ► Išvėdinkite prietaiso pastatymo vietą.
	Užblokuota prietaiso ventiliacijos anga. ► Įsitikinkite, kad prietaiso ventiliacijos anga neuždengta.
	Užterštas šilumokaitis. 1. Atidarykite dugną. → <i>Psl. 31</i> 2. Išvalykite šilumokaitį. → <i>Psl. 31</i> 3. Uždarykite dugną. → <i>Psl. 32</i>
Burzgimo, zirzimo arba pumpavimo garsai.	Tai ne klaida. Aktyvus kompresorius, kompresoriaus ventiliacija arba kondensato siurblys. Nieko daryti nereikia.
Skalbiniai per drėgni.	Pasirinkta programa netinka tekstilės rūšiai. ► Norėdami džiovinti papildomai, nustatykite programą su laiku. → <i>Psl. 21</i>
	Per didelė įkrova. ► Atkreipkite dėmesį į didžiausią galimą įkrovą tam tikroms programoms. → <i>Psl. 20</i>
	Pasibaigus programai šilti skalbiniai atrodo drėgnesni, nei yra. 1. Išimkite skalbinius iš būgno iš karto, kai jie baigiami džiovinti. 2. Išskleiskite skalbinius, kad jie atvėstų.
	Netinka nustatytas sausumo laipsnis. ► Pakeiskite sausumo laipsnį. → <i>Psl. 29</i>
	Nepritaikytas sausumo laipsnis.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Skalbiniai per drėgni.	► Pritaikykite sausumo laipsnį. → <i>Psl. 29</i> Per maža įkrova. ► Norėdami džiovinti papildomai, nustatykite programą su laiku. → <i>Psl. 21</i> Užterštas drėgmės jutiklis. ► Išvalykite drėgmės jutiklį. → <i>Psl. 33</i> Prisipildžius kondensato indeliui prietaisas nutraukė džiovinimo procesą. ► Ištuštinkite kondensato indelį. → <i>Psl. 28</i>
Skalbiniai susiglamžo.	Pasirinkta programa netinka tekstilės rūšiai. ► Nustatykite tinkamą programą. → <i>Psl. 20</i> Netinkama įkrova. ► Atkreipkite dėmesį į didžiausią galimą įkrovą tam tikroms programoms. → <i>Psl. 20</i> ► Paruoškite skalbinius. → <i>Psl. 24</i> Išdžiovinti skalbiniai per ilgai lieka būgne. 1. Išimkite skalbinius iš būgno iš karto, kai jie baigiami džiovinti. 2. Išskleiskite skalbinius, kad jie atvėstų. Buvo per ilgai džiovinami lengvai prižiūrimi tekstilės gaminiai. ► Pakeiskite arba pritaikykite sausumo laipsnį. → <i>Psl. 29</i> Neaktyvinta apsaugos nuo glamžymosi funkcija. ► Aktyvinkite apsaugos nuo glamžymosi funkciją. → <i>Psl. 18</i>
Išteka vandens.	Prietaisas netinkamai išlygiuotas. ► Išlygiuokite prietaisą. → <i>Psl. 13</i> Užterštas šilumokaičio dangčio sandariklis. ► Nuvalykite šilumokaičio dangčio sandariklį. → <i>Psl. 27</i> Vandens nutekėjimo žarna prijungta netinkamai. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna. Netinkamai uždaryta šilumokaičio dangčio svirtis. ► Įsitikinkite, kad tinkamai uždaryta šilumokaičio dangčio svirtis. → <i>Psl. 32</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Kondensato indelyje kaupiasi kondensatas, nors prijungta vandens nutekėjimo žarna.	Tai ne klaida. Kondensato indelyje gali likti kondensato. Nieko daryti nereikia.
	Vandens nutekėjimo žarna prijungta netinkamai. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna.

17 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

17.1 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

ĮSPĖJIMAS

Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Nestatykite prietaiso už durų, kurios blokuoja prietaiso dureles arba trukdo joms atsidaryti.
- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus!

Šiame prietaise esantis šaltnešis R290 nekenkia aplinkai, bet yra degus ir netinkamai utilizuotuose prietaisuose gali užsidegti.

- ▶ Tinkamai utilizuokite prietaisą.
 - ▶ Neapgadinkite šaltnešio apytakos rato vamzdžių.
1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką.
 2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
 3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima priimti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

18 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projektavimo direktyvoje, prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių Europos ekonominėje erdvėje mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje galėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir Jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje, iš savo prekybos atstovų arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti jūsų turimo prietaiso gaminio numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD).

Klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite pridedamame klientų aptarnavimo tarnybų sąrašė arba mūsų interneto svetainėje.

18.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)

Produkto numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje.

Atsižvelgiant į modelį, specifikacijų lentelė yra:

- ant vidinės durelių pusės;
- ant vidinės techninės priežiūros sklendės pusės;
- ant prietaiso nugarėlės.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

19 Sanaudos

Programa **Eco (Skåptorrt)** skirta normaliai drėgniems medvilniniams skalbiniams džiovinti ir energijos sąnaudų požiūriu yra tinkamiausia programa drėgniems medvilniniams skalbiniams džiovinti. Ši programa naudojama siekiant įvertinti, ar laikomasi reglamentų (ES) 2023/2533 ir (ES) 2023/2534. Ji atitinka „standartinę programą medvilnei“ pagal Reglamentą (ES) Nr. 392/2012 ir pagal Reglamento (ES) Nr. 932/2012 I priedo 1.1 punktą. Energijos vartojimo efektyvumo lentelėje nurodytos šios programos sąnaudų vertės taikomos, kai skalbinių drėgnis yra 60 %.

Kitoms programoms nurodytos vertės yra orientacinės ir pateiktos remiantis galiojančiu EN 61121 standartu. Tikrosios vertės gali skirtis nuo nurodytųjų, nes jos priklauso nuo tekstilės rūšies, džiovinamų skalbinių sudėties, liekamosios audinio drėgmės, nustatyto sausumo laipsnio, įkrovos kiekio, aplinkos sąlygų ir papildomų funkcijų aktyvinimo. Pasirenkant programą ekrane rodoma numatoma programos trukmė ir pabaigos laikas priklauso nuo gamykloje nustatyto skalbyklės gręžimo 1000 sūk./min. skaičiaus.

Programa	Galutinis drėgnis (%)	Įkrova (kg)	Gręžimo sūkių skaičius (sūk./min.)	Pradinis drėgnis (%)	Programos trukmė (h:min.)	Energijos sąnaudos (kWh/ciklas)
Eco (Skåptorrt)	0,0	8,0	1400	50	3:01	1,63
Eco (Skåptorrt)	0,0	4,0	1400	50	1:56	1,00
Eco (Skåptorrt)	0,0	8,0	1000	60	3:25	1,87
Eco (Skåptorrt)	0,0	4,0	1000	60	2:10	1,14
Eco (Skåptorrt)	0,0	8,0	800	70	3:50	2,11
Eco (Skåptorrt)	0,0	4,0	800	70	2:25	1,28
Bomull Stryktorrt	12,0	8,0	1400	50	2:16	1,21
Bomull Stryktorrt	12,0	4,0	1400	50	1:23	0,70
Bomull Stryktorrt	12,0	8,0	1000	60	2:40	1,45
Bomull Stryktorrt	12,0	4,0	1000	60	1:37	0,84
Bomull Stryktorrt	12,0	8,0	800	70	3:05	1,69
Bomull Stryktorrt	12,0	4,0	800	70	1:52	0,98
Syntet Skåptorrt	2,0	3,5	800	40	1:12	0,60
Syntet Skåptorrt	2,0	3,5	600	50	1:24	0,71

20 Techniniai duomenys

Prietaiso aukštis	84,2 cm
Prietaiso plotis	59,8 cm
Prietaiso ilgis	61,3 cm
Prietaiso ilgis už- darius dureles	65,1 cm
Prietaiso ilgis ati- darius dureles	108,3 cm
Svoris	45,5 kg
Maksimali įkrova	8,0 kg
Tinklo įtampa	220-240 V, 50 Hz
⇒ Minimali in- staliacijos sau- giklio galia	10 A
Nominalioji galia	600 W
Imamoji galia	■ Išjungus: 0,10 W ■ Neišjungta bū- seną: 0,50 W
Aplinkos tem- peratūra	■ Mažiausiai: 5 °C ■ Daugiausiai: 35 °C
Jungimo prie tinklo laido ilgis	145 cm

Daugiau informacijos apie savo modelį rasite internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1970377¹>. Šis žiniatinklio adresas susietas su oficialia ES produktų duomenų baze EPREL.

¹ Galioja tik Europos ekonominės bendrijos šalyse



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001957846 (040627)

It